

ZMLUVA O KRÁTKODOBOM NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV č. 26 /2019

uzatvorená podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov a podľa § 13 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

- 1. Prenajímateľ:** **Slovenská filharmónia**
Sídlo: Medená 3, 816 01 Bratislava
Zastúpený: prof. Marian Lapšanský, generálny riaditeľ
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
IBAN: [REDAKOVANÉ]
IČO: 00164704
DIČ: 2020829932
IČ DPH: SK2020829932
Kontaktná osoba: Eva Bezáková
Právna forma: štátna príspevková organizácia
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

- 2. Nájomca:** **Národná banka Slovenska**
Sídlo: Imricha Karvaša č. 1, 813 25 Bratislava
Zastúpený: Ing. Jaroslav Mikla, výkonný riaditeľ
Bankové spojenie: Národná banka Slovenska
IBAN: [REDAKOVANÉ]
IČO: 30844789
DIČ: 2020815654
IČ DPH: SK2020815654
Kontaktná osoba: Ing. Róbert Rus
Zriadený zákonom NR SR č. 566/1992 Zb. o Národnej banke Slovenska v znení neskorších predpisov
(ďalej len „nájomca“, spolu s „prenajímateľom“ aj ako „zmluvné strany“)

Zmluvné strany sa dohodli na zmluve s nižšie uvedeným obsahom:

Čl. 1

Predmet zmluvy

1. Prenajímateľ je správcom nehnuteľnosti s označením Reduta, nachádzajúcej sa na ulici Medená 3 v Bratislave, ktorá je vo vlastníctve Slovenskej republiky (ďalej len „Reduta“). Reduta so súpisným č. 100, je postavená na parcele č. 140 a je zapísaná na liste vlastníctva č. 3387 vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálny odbor, pre okres: Bratislava I, obec: BA – m.č. Staré Mesto, k.ú.: Staré Mesto.
2. Prenajímateľ sa zaväzuje prenechať nájomcovi na krátkodobé užívanie nebytové priestory nachádzajúce sa v nehnuteľnosti s označením Reduta, a to: **Koncertná sieň SF /kinosedenie/, foyer, Malá sála, Stĺpová sála, nádvorie, chodbové priestory, sociálne zariadenia, zázemie pre účinkujúcich: dirigentská miestnosť, šatne 2. posch. /3 miestnosti/, 5. posch. /2 miestnosti/** (ďalej len „predmet nájmu“) a nájomca sa zaväzuje predmet nájmu od prenajímateľa prevziať do nájmu, užívať ho v súlade s dohodnutým účelom a podmienkami tejto zmluvy a riadne a včas zaplatiť nájomné, ako aj obvyklé plnenie spojené s nájmom predmetu nájmu.
3. Prenajímateľ zároveň zabezpečí aj obvyklé plnenie spojené s nájmom nebytových priestorov, a to dodávku tepla, elektrickej energie, vody na bežné použitie.

4. Účelom krátkodobého nájmu je realizácia podujatia s označením: **spoločenské stretnutie**.

Čl. 2 Doba nájmu

1. Poskytnutie priestorov bude realizované v dňoch: **od 31.1.2020 od 7.00 hod. do 1.2.2020 do 8.00 hod.** podľa dohodnutého harmonogramu a obsahu prípravných prác. Začiatok akcie je **dňa 31.1.2020 o 19.00 hod.** Otvorenie hlavného vchodu o **18.00 hod.**
2. O odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu pri začatí nájmu bude spísaný protokol, ktorý podpíšu prenajímateľ a nájomca, prípadne poverení zamestnanci a/alebo poverené osoby prenajímateľa a nájomcu. Protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu pripraví prenajímateľ a bude obsahovať najmä čas prevzatia predmetu nájmu, prípadne zoznam hnutelných vecí, ktoré sú súčasťou predmetu nájmu a prípadné uvedenie zistených zjavných závad. Pri ukončení nájmu sa tieto ustanovenia použijú primerane, pričom zistenie závad bude oznámené najneskôr do dvoch pracovných dní po ukončení nájmu.

Čl. 3 Cena nájmu a plnení spojených s nájmom

1. Nájomca sa zaväzuje zaplatiť úhradu za užívanie predmetu nájmu podľa čl. I bod 2 zmluvy vo výške **20.384,00 € bez DPH**. Prenajímateľ k dohodnutej cene nebude uplatňovať DPH (oslobodené plnenie).
2. Za prepožičanie techniky /špeciálne osvetlenie Stĺpovej sály/ a ostatnej techniky v rámci vybavenia priestorov a pripojenie na elektrinu (vrátane jej spotreby), nájomca uhradí sumu vo výške **750,00 € bez DPH**. Prenajímateľ k dohodnutej cene uplatní DPH podľa všeobecne záväzného právneho predpisu platného v deň vystavenia zálohovej faktúry.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ poskytne nájomcovi služby, ktoré sú potrebné pre realizáciu podujatia, a to prevádzkovo-technické práce osôb: elektrikár, bezpečnostný technik, šatniarky /7/, hasičská služba, služba na pódium, služba počas prípravy akcie a jej likvidácii, upratovanie pred, počas a po akcii, klimatizér, osvetlenie a ozvučenie len v rámci možnosti. Za tieto služby sa nájomca zaväzuje zaplatiť odplatu vo **výške 7.200,00 € bez DPH**. Prenajímateľ k dohodnutej cene uplatní DPH podľa všeobecne záväzného právneho predpisu platného v deň vystavenia zálohovej faktúry.
4. Nájomca si na vlastné náklady zabezpečí a uhradí usporiadateľskú a lekársku službu, špeciálnu obsluhu techniky, ťahov a pod.
5. Nájomca sa zaväzuje dohodnuté nájomné /bod č. 1/ a cenu za poskytnutie ostatných služieb /bod č. 2, 3/ uhradiť na základe zálohovej faktúry prenajímateľa najneskôr do 24.1.2020, a to bezhotovostne bankovým prevodom na bežný účet prenajímateľa v Štátnej pokladnici. Dňom zaplatenia sa rozumie deň odpísania fakturovanej čiastky z bankového účtu nájomcu v prospech bankového účtu prenajímateľa. Prenajímateľ je oprávnený vystaviť zálohovú faktúru podľa tohto bodu zmluvy najskôr deň nasledujúci po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy. Po dni skončenia nájmu podľa tejto zmluvy je prenajímateľ oprávnený vystaviť vyúčtovaciu faktúru, v ktorej bude vyúčtovaná zálohová platba podľa tohto článku zmluvy. Lehota splatnosti vyúčtovacej faktúry je 14 dní odo dňa jej doručenia nájomcovi.

Čl. 4 Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prenajímateľ sa zaväzuje odovzdať nájomcovi predmet nájmu v stave spôsobilom na užívanie podľa tejto zmluvy v termíne začiatku doby nájmu podľa Čl. 2 bodu 1 tejto zmluvy.
2. Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu len v rozsahu a na účel stanovený touto zmluvou. Nájomca je povinný po skončení nájmu upraviť predmet nájmu do pôvodného stavu, v prípade ak ho neodovzdá v dohodnutom čase: Koncertnú sieň **dňa 31.1.2020 do 24.00 hod.**, foyer, Malú

sálu, Stĺpovú sálu a nádvorie do 8.00 hod. **dňa 1.2.2020**, prenajímateľ je oprávnený požadovať od nájomcu zaplatenie zmluvnej pokuty za každú začatú hodinu vo výške 1.000,00 €.

3. Zhotovenie zvukového záznamu alebo videozáznamu z uskutočneného podujatia je povolené pre účely nájomcu.
4. Nájomca nie je oprávnený poskytnúť predmet nájmu inej osobe do podnájmu alebo iného užívania.
5. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu starostlivo tak, aby na ňom nevznikla škoda. Prenajímateľ nezodpovedá za prípadné škody vzniknuté na majetku nájomcu.
6. Nájomca zodpovedá za škodu, ktorá vznikne prenajímateľovi v čase poskytnutia predmetu nájmu, bez ohľadu nato, či ju spôsobí nájomca alebo iné osoby, ktorým nájomca umožnil vstup do týchto priestorov. Nájomca je povinný na vlastné náklady odstrániť škody preukázateľne spôsobené nájomcom, ktoré vzniknú v čase krátkodobého nájmu, a to do 3 dní po akcii, resp. do 3 dní po oznámení. V prípade neodstránenia škody nájomcom v stanovenom čase, bude táto odstránená prenajímateľom, pričom prenajímateľ následne vystaví nájomcovi faktúru na úhradu vyčíslenej škody, ktorej výška bude prenajímateľom primeraným spôsobom odôvodnená a podložená, napr. potvrdením preukazujúcim rozumne a účelne vynaložené náklady prenajímateľa na odstránenie vzniknutej škody, prípadne znaleckým posudkom, ktorý si nechá vypracovať prenajímateľ na svoje náklady. Faktúra na úhradu vyčíslenej škody bude splatná do 14 dní odo dňa jej preukázateľného doručenia nájomcovi.
7. Nájomca je povinný podľa zákona NR SR č. 314/2001 Z. z. v platnom znení dodržiavať v čase užívania priestorov voľnosť a priechodnosť všetkých únikových ciest a východov.
8. Nájomca je povinný zabezpečiť na svoje náklady odvoz všetkých vnesených vecí, vrátane vzniknutého odpadu, z prenajatých priestorov prenajímateľa v súvislosti s realizáciou podujatia.
9. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi **minimálne 5 dní** pred začatím užívania predmetu nájmu presný harmonogram prác **na odsúhlasenie**, scenár a rozsah používanej zvukovej, osvetľovacej, prípadne inej techniky a jej rozmiestnenie v poskytnutých priestoroch. Počas doby nájmu je nájomca povinný dodržiavať ustanovenia tejto zmluvy, riadiť sa pokynmi prenajímateľa, doručiť zoznam osôb oprávnených vstupovať do zázemia prenajímaných priestorov, doručiť zoznam kontaktných osôb zodpovedných za priebeh podujatia.
10. Nájomca sa zaväzuje splniť všetky zákonné povinnosti vyplývajúce z realizácie podujatia, vrátane povinností voči SOZA, LITA, Hudobný fond a pod.
11. Zmluvné strany sa dohodli, že ak nájomca nezaplatí dohodnutú odplatu v dohodnutom termíne v zmysle Čl. 3 tejto zmluvy, prenajímateľ je oprávnený okamžite jednostranne, bez písomného alebo iného upozornenia odstúpiť od tejto zmluvy a odoprieť nájomcovi vstup do priestorov.
12. Nájomca sa podpísaním tejto zmluvy zaväzuje rešpektovať Všeobecné obchodné podmienky pre užívateľa priestorov v SF, zverejnené na webovej stránke prenajímateľa.
13. Iba vyššia moc (vis major), ktorá spôsobí objektívnu nemožnosť plnenia bude ospravedlnením pre nesplnenie povinností dohodnutých v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zaväzujú, že v takomto prípade sa nebudú domáhať splnenia týchto povinností.
14. Nájomca je povinný uhradiť zmluvnú pokutu za porušenie zmluvných povinností na základe výzvy prenajímateľa. Splatnosť zmluvnej pokuty je 14 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy prenajímateľa na zaplatenie zmluvnej pokuty.
15. Nájomca týmto na základe slobodnej a vážnej vôle vyhlasuje, že s výškou zmluvných pokút dohodnutých v tejto zmluve súhlasí, nepovažuje ich za neprimerané a ani za odporujúce dobrým mravom, pričom s výškou a podmienkami ich uplatnenia v plnom rozsahu súhlasí.
16. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmluvné pokuty na základe tejto zmluvy sa môžu navzájom kumulovať.

Čl. 5

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany (každá za seba) zhodne záväzne vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že sú oprávnené disponovať s predmetom tejto zmluvy a že ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená. Zároveň zmluvné strany (každá za seba) zhodne záväzne vyhlasujú, že táto

zmluva nebola uzavretá v tiesni, ani za nápadne nevýhodných alebo nevyhovujúcich podmienok pre žiadnu zmluvnú stranu. Súčasne zmluvné strany (každá za seba) zhodne záväzne vyhlasujú, že sa s touto zmluvou dôkladne oboznámili a jej obsahu porozumeli, súhlasia s ňou, zaväzujú sa ustanovenia tejto zmluvy dobrovoľne plniť, pričom zmluvné strany na znak toho, že táto zmluva je určitá, zrozumiteľná, a že zodpovedá ich slobodnej vôli, vlastnoručne podpísali túto zmluvu.

2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe dohody obidvoch zmluvných strán, a to vo forme písomných a očíslovaných dodatkov schválených a podpísaných oboma zmluvnými stranami. Prípadné spory sa budú zmluvné strany snažiť vyriešiť vzájomnou dohodou a až následne súdnou cestou.
3. Právne vzťahy neupravené výslovne touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v úplnom znení, v súlade so znením zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v platnom znení.
4. Ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane z dôvodu legislatívnych zmien neplatné, zmluvné strany sa zaväzujú zmluvu v tej časti zmeniť. Aj bez uskutočnenia zmeny zostávajú ostatné ustanovenia tejto zmluvy účinné. V prípade neplatnosti niektorej časti, respektíve niektorého ustanovenia zmluvy z akéhokoľvek dôvodu, ostávajú ostatné časti zmluvy v platnosti, ak z predmetnej neplatnej časti alebo ustanovenia nevyplýva, že je neplatná celá zmluva.
5. Nájomca, ako dotknutá osoba berie na vedomie, že prenajímateľ, ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe tejto zmluvy, vrátane súvisiacich dokumentov v rámci predzmluvného a zmluvného vzťahu v spojitosti s osobitnými zákonmi za účelom vedenia evidencie a správy majetkovoprávných vzťahov prevádzkovateľa. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
6. Nájomca pri spracúvaní osobných údajov poskytnutých prenajímateľom pre účely plnenia tejto zmluvy postupuje v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES. Informácia o podmienkach spracúvania osobných údajov dotknutých osôb je zverejnená na webovej adrese nájomcu: <https://www.nbs.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov>.
7. Písomnosti v zmysle tejto zmluvy sa doručujú na adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Zásielka sa považuje za doručenie v deň jej osobného odovzdania, v deň jej doručenia prostredníctvom poštového podniku alebo iného doručovateľa alebo v deň odopretia prevzatia zásielky adresátom. Ak si adresát neprevezme zásielku a táto bude uložená na pošte alebo u iného doručovateľa, zásielka sa považuje za doručenie na druhý deň od jej uloženia, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie.
8. Táto zmluva (vrátane jej prípadných dodatkov) patrí medzi povinne zverejňované zmluvy podľa ustanovení § 5a zákona o slobodnom prístupe k informáciám (*zákona č. 211/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov*) v spojení s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka (*zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov*). Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy (vrátane jej prípadných dodatkov) a faktúr prenajímateľa doručených nájomcovi, a to so zverejnením prenajímateľom aj nájomcom počas trvania tejto povinnosti podľa § 5a ods.1, 6 a 9 a § 5b zákona o slobodnom prístupe k informáciám.
9. Táto zmluva nadobúda platnosť a je pre zmluvné strany záväzná odo dňa jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán; ak oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán nepodpíšu túto zmluvu v ten istý deň, tak rozhodujúci je deň neskoršieho podpisu. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle (internetovej stránke) prenajímateľa alebo nájomcu – rozhodujúce je jej prvé zverejnenie [§ 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s § 5a ods.1, 6, a 9 zákona o slobodnom prístupe k informáciám].

10. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.

V Bratislave, dňa ..

V Bratislave, dňa .

Za prenajímateľa:
Slovenská filharmónia

Za nájomcu:
Národná banka Slovenska

prof. Marian Lapšanský
generálny riaditeľ SF

Ing. Jaroslav Míkla
výkonný riaditeľ